

Su cheque de pago y su reembolso

Cómo leer su talón de pago, renglón por renglón

Su talón de pago muestra lo que ganó, lo que le descontaron y a dónde fue a parar lo demás. Un vistazo rápido cada día de pago puede detectar errores y ayudarle a quedarse con más de lo que gana.



8 min de lectura • Actualizada en octubre de 2026 • Revisada contra sus fuentes

En resumen

- ✓ Empiece por arriba: revise el período de pago, sus horas, su pago por hora y el tiempo libre.
- ✓ El Seguro Social (6.2%) y Medicare (1.45%) salen de la mayoría de los cheques de pago. El impuesto federal sobre los ingresos depende del W-4 que le dio a su empleador.
- ✓ Pregunte por cualquier deducción que no reconozca, y revise que sus ahorros y beneficios coincidan con lo que usted eligió.

De una organización sin fines de lucro. Quien le asesora tiene un deber fiduciario: debe poner los intereses de usted primero. Su información no se vende.

¿Prefiere hablarlo con alguien?

Un asesor financiero voluntario puede ayudarle con su situación, uno a uno, en español y sin costo.



Apunte la cámara de su teléfono al código, o visite:

**[advisersgiveback.org/
comienzo-esp](https://advisersgiveback.org/comienzo-esp)**

1

Por qué vale la pena revisar su talón de pago

El día de pago, la mayoría de nosotros se fija en un solo número: cuánto cayó en el banco. Pero su talón de pago cuenta la historia completa. Muestra lo que ganó, lo que le descontaron y a dónde fue a parar lo demás.

Los problemas con el pago sí pasan, y en algunos casos a los trabajadores se les paga menos de lo que les corresponde. Cuando los investigadores de la División de Horas y Salarios del Departamento del Trabajo de Estados Unidos encuentran violaciones, le

piden al empleador que pague los salarios atrasados que se deban. ¹ En el año fiscal 2025, la división recuperó más de \$259 millones en salarios atrasados para casi 177,000 trabajadores, un promedio de \$1,465 por persona. ²

Echarle un vistazo rápido a su propio talón es la manera de detectar un problema a tiempo. Empiece por lo que puede revisar por su cuenta: sus fechas, sus horas y cualquier tiempo libre.

2

Empiece por arriba: su pago y sus horas

La parte de arriba del talón muestra su pago bruto. Es todo lo que ganó antes de que le descuenten nada. Revise esto cada vez:

- **El período de pago.** ¿Las fechas coinciden con los días que trabajó?
- **Las horas y la tarifa.** ¿Están bien sus horas normales, las horas extra y lo que le pagan por hora?
- **El tiempo libre.** Si tomó tiempo libre pagado, ¿se lo pagaron? ¿El saldo que le queda se ve bien?
- **Los extras.** ¿Aparecen las propinas, el bono o la comisión que esperaba?

Ayuda llevar su propio registro de las horas que trabaja, aunque sea en las notas de su celular. Así, cualquier diferencia salta a la vista. El Departamento del Trabajo tiene una aplicación gratis para iOS y Android que lleva la cuenta de sus horas y de su pago. ²

La principal ley federal de salarios, la Ley de Normas Justas de Trabajo (FLSA), no obliga a los empleadores a entregar talones de pago, pero sí les exige llevar registros exactos de sus horas y de su pago. ³ Las leyes estatales pueden ir más allá. En California, por ejemplo, le tienen que dar un talón de pago detallado cada vez que le pagan, o dos veces al mes, aunque le paguen en efectivo. El talón tiene que mostrar cosas como sus horas, lo que le pagan por hora y las deducciones. ⁴

Si algo se ve mal, pregunte primero al equipo de nómina o de recursos humanos, y guarde una copia de lo que envió. Si le deben salarios y no logra que se los paguen, puede llamar a la División de Horas y Salarios del Departamento del Trabajo de Estados Unidos. Las quejas se mantienen confidenciales, y su empleador no puede tomar represalias contra usted por presentar una. ¹ La agencia laboral de su estado también puede ayudarlo. En California, puede presentar un reclamo de salarios ante la Oficina del Comisionado Laboral (Labor Commissioner's Office), y las leyes laborales del estado protegen a todos los trabajadores, sin importar su estatus migratorio. ⁵

3

Los impuestos que le descuentan

Después vienen los impuestos. Dos de ellos salen de la mayoría de los cheques de pago. Juntos se conocen como los impuestos FICA, por la ley que los creó. ⁷

7.65%

de la mayoría de los cheques de pago se va en impuestos del Seguro Social y Medicare

6.2% para el Seguro Social, sobre el pago hasta \$184,500 en 2026, más 1.45% para Medicare sobre todo el pago. Su empleador paga esa misma cantidad por su parte.

Fuente: Internal Revenue Service, Topic no. 751, Social Security and Medicare withholding rates (Updated September 24, 2026)

- **Seguro Social: 6.2%.** Se aplica a su pago hasta un límite anual. En 2026, el límite es de \$184,500. ⁶
- **Medicare: 1.45%.** Se aplica a todo su pago, sin límite. Su empleador paga por su cuenta una cantidad igual de los dos impuestos. ⁶

Luego está el impuesto federal sobre los ingresos. Cuánto le retienen (lo que le descuentan del cheque antes de que le llegue) depende del Formulario W-4 que le dio a su empleador. Si le retienen muy poco, por lo general va a deber cuando presente su declaración, y puede que deba una multa. Si le retienen de más, por lo general recibe un reembolso. ⁸ Si vive en un estado con impuesto sobre los ingresos, busque también la retención estatal.

Si recibe propinas o le pagan horas extra, hay algo nuevo para los años fiscales 2025 a 2028. Tal vez pueda deducir parte de ese pago en su declaración federal de impuestos, lo que puede bajar su impuesto sobre los ingresos. En el caso de las horas extra, solo cuenta la «mitad» extra del tiempo y medio que exige la ley federal. Por lo general, los impuestos del Seguro Social y de Medicare se siguen cobrando. Puede darle a su empleador un Formulario W-4 actualizado que tome en cuenta la deducción, para recibir más en cada cheque de pago en vez de esperar a presentar su declaración. ⁷

Por qué un cheque de bono puede verse más chico

Cuando un bono aparece por separado de su pago normal, su empleador muchas veces puede retenerle el impuesto federal sobre los ingresos a una tasa fija del 22%. ⁹ Eso puede ser más o menos de lo que usted va a deber. Lo que de verdad debe se ajusta cuando presenta su declaración.

El IRS sugiere revisar su retención cada enero, y otra vez después de un cambio grande en su vida, como un trabajo nuevo, un matrimonio o la llegada de un hijo. El Estimador de Retención de Impuestos del IRS (Tax Withholding Estimator) le pide su talón de pago más reciente y hace las cuentas por usted. ¹⁰ Nuestra guía sobre [cómo hacer que su reembolso trabaje para usted](#) explica qué hacer con el resultado.

En línea: advisersgiveback.org/gso/es/#guide-make-your-refund-work-for-you

4

Deducciones antes de impuestos y después de impuestos

Debajo de los impuestos verá dinero que le descuentan para beneficios y ahorros.

Una parte sale antes de impuestos, lo que baja el impuesto que paga ahora. Otra parte sale después.

- **401(k) tradicional.** Al dinero que usted aporta, por lo general, no se le retiene el impuesto federal sobre los ingresos. Los impuestos del Seguro Social y de Medicare sí se aplican.⁷
- **Seguro médico y cuentas de gastos flexibles (FSA).** Cuando su empleador los ofrece por medio de un «plan cafetería», un plan que le permite tomar parte de su pago como beneficios, salen antes de impuestos.¹¹
- **Roth 401(k).** Este dinero entra después de impuestos. A cambio, los retiros calificados que haga más adelante no pagan impuestos.¹²



Ahorrar antes de impuestos cuesta menos de lo que parece

Un ejemplo. Digamos que su tasa de impuesto federal sobre los ingresos es del 12% y que su estado no tiene impuesto sobre los ingresos. Si pone \$100 más de cada cheque de pago en un 401(k) tradicional, lo que se lleva a casa baja unos \$88, no \$100. Es porque le retienen unos \$12 menos de impuesto federal sobre los ingresos. El Seguro Social y Medicare sí se aplican a los \$100 completos.

Algunos talones marcan las partidas antes de impuestos con un símbolo o las ponen en su propia sección. Revise que cada cantidad coincida con lo que usted eligió. ¿Su ahorro para el retiro es el porcentaje que escogió? Si su empleador le aporta algo extra (el «match»), ¿aparece ahí?

5

Deducciones que vale la pena mirar dos veces

Fíjese bien en cualquier deducción que no reconozca. Vidalia Cornwall, profesional CFP® y voluntaria de Advisers Give Back, señala extras como el seguro legal, el seguro de indemnización por hospitalización o la cobertura por enfermedades graves. Si está pagando por uno de ellos, dice Vidalia, asegúrese de que sea un beneficio que de verdad vaya a usar. Vidalia agrega que las empresas que ofrecen estos planes ganan dinero con ellos, y que muchos empleados no usan algunos de estos beneficios.¹³ Los cargos pequeños se acumulan cuando salen de cada cheque.

Su guía de beneficios o el equipo de recursos humanos le puede decir qué cubre cada deducción y cuándo la puede cambiar. Anote sus preguntas conforme se le ocurran, para tener todo listo cuando llegue la inscripción abierta.

La parte de abajo del talón muestra su pago neto, la cantidad que le llega a usted, y a dónde fue. Vidalia también sugiere dividir su depósito directo, si su empleador lo ofrece, para que una parte de cada cheque se vaya directo a los ahorros.¹³ Nuestra guía sobre dejar que la automatización haga el trabajo (en inglés) muestra cómo configurarlo.

En línea (en inglés): advisersgiveback.org/resources/let-automation-do-the-work/

**Pruebe esto en su próximo día de pago**

Saque su talón de pago más reciente y encuentre cinco cosas: el período de pago, sus horas, su pago bruto, cada deducción y su pago neto. Marque con un círculo todo lo que no reconozca, y pregunte qué es.

6

Hágalo costumbre cada día de pago

Revisar el talón funciona mejor como rutina. Ponga un recordatorio para el día de pago y repase la misma lista corta cada vez:

1**Fechas y horas.**

El período de pago, sus horas, las horas extra y el tiempo libre.

2**Pago bruto.**

Lo que le pagan por hora multiplicado por sus horas, más los extras.

3**Impuestos.**

Seguro Social, Medicare, y la retención federal y estatal.

4**Deducciones.**

Cada cantidad para beneficios y ahorros, y si salió antes o después de impuestos.

5**Pago neto.**

La cantidad, y la cuenta o cuentas a las que fue.

Guarde su último talón de pago del año. Sus totales acumulados del año (YTD) sirven para cotejar cuando le llegue el Formulario W-2. Y si el talón de pago es algo que preferiría no mirar, nuestra guía sobre por qué evitamos nuestras finanzas puede ayudar.

En línea: advisersgiveback.org/gso/es/#guide-why-we-avoid-our-finances

Vidalia repasa cada parte de un cheque de pago, desde la retención hasta los beneficios, en el taller The Paycheck Advantage (en inglés).

Su talón de pago es el recibo de su trabajo. Un vistazo rápido cada día de pago protege su dinero y su tranquilidad.

Si algún renglón de su talón todavía no tiene sentido, o quiere ayuda con su Formulario W-4 o sus beneficios, un asesor voluntario, que dona su tiempo, puede revisarlo con usted, uno a uno y sin costo.

Un asesor voluntario está listo cuando usted lo esté.

Un asesor voluntario puede revisar sus números con usted y ayudarle a decidir qué hacer primero.

advisersgiveback.org/comienzo-esp



Fuentes

1. U.S. Department of Labor, Wage and Hour Division, How to File a Complaint, Accessed October 2026. Incluye el proceso de investigación («Final Conference», la conferencia final: las violaciones encontradas y los salarios atrasados). dol.gov/agencies/whd/contact/complaints
2. U.S. Department of Labor, Wage and Hour Division, US Department of Labor recovers more than \$259M in back wages for workers in 2025, January 8, 2026. Comunicado de prensa 25-1623-NAT: los salarios atrasados que se recuperaron en el año fiscal 2025, y la aplicación gratis de la agencia para registrar las horas. dol.gov/newsroom/releases/whd/whd20260108
3. U.S. Department of Labor, Wage and Hour Division, Questions and Answers About the Fair Labor Standards Act (FLSA), Accessed September 2026. La pregunta «Are pay stubs required?» (¿Son obligatorios los talones de pago?). dol.gov/agencies/whd/flsa/faq
4. California Department of Industrial Relations, Labor Commissioner's Office, Paydays, pay periods, and the final wages, Accessed October 2026. La pregunta «Can I be paid in cash, and if so, am I entitled to an itemized wage statement?» (¿Me pueden pagar en efectivo y, si es así, tengo derecho a un talón de pago detallado?), sección 226(a) del Código Laboral (Labor Code). dir.ca.gov/dlse/faq_paydays.htm
5. California Department of Industrial Relations, Labor Commissioner's Office, How to File a Wage Claim, Accessed October 2026. dir.ca.gov/dlse/howtofilewageclaim.htm
6. Internal Revenue Service, Topic no. 751, Social Security and Medicare withholding rates, Updated September 24, 2026. Las tasas y el límite de la base salarial del Seguro Social para 2026. irs.gov/taxtopics/tc751
7. Internal Revenue Service, Publication 15 (2026), (Circular E), Employer's Tax Guide, For use in 2026. Sección 9, sobre FICA; sección 15, reglas especiales para distintos tipos de servicios y pagos (aportaciones diferidas al 401(k)); «What's New» (lo nuevo): la retención sobre las propinas calificadas y el pago calificado por horas extra. irs.gov/publications/p15
8. Internal Revenue Service, Form W-4 (2026), Employee's Withholding Certificate, 2026. Propósito del formulario (Purpose of Form), página 2. irs.gov/pub/irs-pdf/fw4.pdf
9. Internal Revenue Service, Publication 505 (2026), Tax Withholding and Estimated Tax, For use in 2026. Salarios suplementarios (Supplemental Wages), capítulo 1. irs.gov/publications/p505
10. Internal Revenue Service, Tax Withholding Estimator, Updated June 27, 2026. irs.gov/individuals/tax-withholding-estimator
11. Internal Revenue Service, Publication 15-B (2026), Employer's Tax Guide to Fringe Benefits, For use in 2026. Planes cafetería (Cafeteria Plans), sección 1. irs.gov/publications/p15b
12. Internal Revenue Service, Roth comparison chart, Updated September 4, 2026. irs.gov/retirement-plans/roth-comparison-chart
13. Advisers Give Back, The Paycheck Advantage (workshop recording), January 22, 2026. Presentado por Vidalia Cornwall, profesional CFP®. advisersgiveback.org/resources/workshops/the-paycheck-advantage/

Actualizada en octubre de 2026. Esta guía es información general, no un consejo para su situación. Revisamos cada cifra contra su fuente; si algo cambió, avísenos en advisersgiveback.org/contact. Lea esta guía en línea en advisersgiveback.org/gso/es. Advisers Give Back es una organización sin fines de lucro 501(c)(3) (EIN 84-4685390), y su información no se vende.